

Вітрильна регата «ОЛЬВІЯ-2013»

у рамках ІХ Міжнародного фестивалю
авторської пісні та грецької культури

м. Миколаїв 17.08—18.08 2013 р.

ВІТРИЛЬНИЦЬКА ІНСТРУКЦІЯ

1. Правила.

1.1. Регата проводиться за правилами відповідно до визначення "правила" у Правилах вітрильницьких перегонів 2013 – 2016, (за винятком тих, що їх змінено Положенням про перегони і цією Вітрильницькою інструкцією).

1.2. Особливими правилами ISAF щодо крейсерських перегонів п'ятої категорії за визначенням цих Правил.

1.3. Діючими Національними правилами вимірювання крейсерських яхт.

1.4. Цілодобово при розходженні з транспортними та іншими суднами, які не беруть участі у перегонах, та від заходу і до сходу сонця при розходженні з суднами, які є у перегонах, діють «Правила плавання по внутрішніх водних шляхах України» та МППЗСМ.

1.5. Правила перегонів застосовуватимуться у зміненому згідно з правилом 86 вигляді:

a) останнього дня змагань час для звернень про відшкодування і про повторне слухання буде скорочено. Це є зміною ПВП 62.2 та ПВП 66;

b) представляти судно, яке є стороною у протесті, може тільки капітан (відповідальна особа за ПВП 46), якщо тільки Протестовий комітет не матиме слушних підстав чинити інакше. Це є зміною ПВП 63.3 (a);

c) якщо цим не буде порушуватися ПВП 46, то власник судна (призначена відповідно до вимог ПВП 46 відповідальна особа,) має повну свободу приймати рішення щодо того, кому саме доручати стернування у довгих чи коротких крейсерських перегонах.

d) Рішення Перегонового комітету щодо питань застосування гандикапної системи не можуть бути підставою для звернення про відшкодування. Це є зміною ПВП 60.1;

e) правила перегонів можуть зазнати інших непринципових змін. У разі запровадження таких змін, їх повний текст міститиметься у доповненнях до Вітрильницької інструкції; переважатиме текст Вітрильницької інструкції.

1.6. Суддівство на воді за Додатком Р ПВП щодо ПВП 42 - застосовуватиметься.

1.7. Офіційною мовою регати є українська, але у разі мовних розбіжностей у деталях, переважатиме англійський текст документів, які стосуються тлумачення Правил.

2. Повідомлення змагунам.

2.1. Повідомлення змагунам вивішуватимуться на дошці офіційних повідомлень на головному суддівському судні.

2.2. Сповіщення на воді відповідно до Правила 90.2(c) може бути здійснено голосом з судна Перегонового комітету. У такому разі Перегоновий комітет має пересвідчитися, що сповіщення доведено до відома кожного окремого судна-учасника.

3. Зміни Вітрильницької інструкції. Про будь-які зміни Вітрильницької інструкції буде повідомлятися письмово не менш ніж за дві години до стартування.

4. Сигнали на березі чи на головному суддівському судні. Червоний прапор піднесений у супроводі одного звукового сигналу, означає: "Залишилося менше ніж 30 хвилин до закінчення часу протестування". Коли прапор прибрано, це означає: "Час протестування скінчився".

5. Програма-розклад перегонів.

5.1. Календар регати.

16 серпня (переддень офіційного початку Регати):

16.00 – 19.00 – Реєстрація учасників, контрольний огляд і контрольне вимірювання (у приміщенні обласного яхт-клубу);

19.30 – збори капітанів.

17 серпня

09.00 – Урочисте відкриття регати (Обл. яхт-клуб).

10.00 – старт перегонів Миколаїв – Волошська коса.

18 серпня

09.00 – старт перегонів Волошська коса – Миколаїв.

17.00 парад закриття регати, нагородження переможців..

6. Прапори. Прапором класу буде червоний прапор, у другій стартовій групі стартуватимуть судна першої групи (прапором класу буде білий прапор).

7. Район перегонів і дистанції – р. Ю. Буг, БДЛК.

7.1. Конфігурація дистанції і послідовність, за якою мають проминатися знаки, і сторона, з якої має залишатися кожний знак, буде зображено на схемі, яку буде вивішено на дощці офіційних повідомлень.

7.2. Перегони N 1: старт – район мосту НУК, контрольні буї: NN 15, 130, 99, фініш – район мосту Волоської коси.

7.3. Перегони N 2: Старт – у районі фінішу перегонів N 1, контрольні буї: 99, 130, 15, фініш – район мосту НУК.

7.6. У темний час доби фінішна лінія при наближенні суден буде показана прожектором чи ліхтарем. Кожне судно повинно при фінішуванні освітити свої вітрильні числа та окликом сповістити назву судна, обов'язково пересвідчитись що його прийнято.

8. Знаки.

8.1. Поворотними знаками є контрольні буї.

8.2. Стартовим знаком буде вішка з рожевим прапорцем. Фінішним знаком буде вішка з рожевим прапорцем. Стартове та фінішне судно перегонного комітету вважається знаком.

9. Старт.

9.1. Для всіх перегонів регати старт даватиметься за ПВП 26. Попереджувальний сигнал подаватиметься за 5 хвилин перед сигналом старту.

9.1.а. Перегони розділені на дві стартові групи. Першими стартуватимуть усі групи крім першої, у другій стартовій групі стартуватимуть судна першої групи (попереджувальний флаг білий).

9.1.б. В усіх перегонах підготовчим сигналом буде застосовано прапор «Z». При порушенні цього правила, судно без розгляду отримує 3 % до свого часу фінішування. (Це є зміною ПВП-30.2).

9.1.в. Якщо протягом двох хвилин перед сигналом його стартування будь яка частина корпусу, екіпажу або обладнання суден опиниться на боці дистанції від стартової лінії і буде визначено яке це судно, то Перегонний комітет прикладе всіх зусиль, або сповістити вітрильне число, або назву цього судна через радіо послання на каналі № 10 УКХ діапазону. Відсутність, або несвоєчасність радіопосилання не може бути підставою для відшкодування. Це є зміною правила 62.1.(а).

9.2. Судна, які з'явилися до місця старту, мають зареєструватися. Задля реєстрації вони повинні провітрилити за кормою стартового судна, та повернути до себе увагу Перегонного комітету.

9.3. Судно, яке стартувало пізніше, ніж через три хвилини після його сигналу старту, одержує у заліку НСТ (DNS). Це є зміною ПВП А.4.2.

9.4. Стартова лінія буде між штоком з трикутником стартового судна (з помаранчевим прапором) на її правому кінці, та стартовим знаком (з помаранчевим прапором) – на лівому.

У разі загального відклику, попереджувальний сигнал для нового старту буде подано у будь-який час, але не раніше, ніж через одну хвилину після прибирання першого заміняючого. Це є зміною ПВП 29.2.

10. Фініш. Фінішна лінія буде між штоком з трикутником на борту фінішного судна та фінішним знаком з помаранчевим прапором на іншому кінці лінії.

11. Система покарань.

Покарання за порушення правил:

— на 50% місць своєї групи, якщо ним порушено правило класу (типу) або якесь із Особливих Правил ISAF, що стосується безпеки судна та/або екіпажу, або ж через скоєне порушення покращилися швидкісні характеристики судна;

— не менше, ніж на 10% місць, и не більше, ніж на 30% місць, у разі скоєння інших порушень;

— у разі невідповідності судна його вимірювальному свідоцтву є незначною, або незначними є відхилення від вимог Особливих Правил ISAF, Протестовий комітет може навіть і не накладати жодних покарань.*

***До незначних не можуть бути віднесені наступні порушення:**

I. Порушення вимог, щодо безпеки особистого складу екіпажу і таких, що стосуються:

рятувальних засобів (рятувальні плоти, жилети, круги, страхувальні лямкові пояси, кидальні кінці), захисних пристроїв (леєри, у тому числі страхувальні, релінги, ляди люків, системи кріплення важкого обладнання, вогнегасники),

засобів сигналізації і зв'язку (свистки, горни, ліхтарі, радіостанції),

навігаційних вогнів і радіолокаційних відбивачів,

швартовного і якорного пристроїв,

медикаментів.

II. Порушення, через які покращуються швидкісні характеристики судна:

відсутність на борту заявленого штатного обладнання і баласту або навмисне переміщення його зі штатного місця;

перевищення дозволених розмірів вітрил;

несення вітрил у недозволеній спосіб;

зміни будь яких вимірювальних величин, які призвели до збільшення перегонного балу більш, ніж на 0.5%.

11.2. Дискваліфікація; сходження з перегонів. Судно, яке порушило Засадничі правила 1 – 5, правила 28.1, 41, 42 та 52 або брутально порушило правило Частини 2, або вимірювальне свідоцтво якого визнано недійсним, підлягає дискваліфікації.

11.3. Як зазначено у правилі 67, Протестовий комітет може без слухання покарати судно, яке порушило правило 42.

11.4. Аби спонукати судно-порушника правил перегонів до визнання порушення ним правила на воді, судді Протестового комітету можуть подати сигнал свистком про те, що вони, на їх погляд, бачать порушення судном правила.

12. Обмежений час. Судна, які не фінішували протягом 50% часу вітрилення дистанції після фінішування першим судном його групи, яке правильно провітрилило дистанцію, зараховуватимуться у заліку як НФН. Це є зміною првила 35 та А-4.

13. Протести та звернення про відшкодування. Протести мають бути написані на бланках, які є наявними у бюро регати, і подані до бюро регати у межах часу протестування. Протестовий внесок складає 30 грн. Для кожної групи час протестування закінчується через 60 хвилин після приходу на місце стоянки етапу фінішного судна Перегонового комітету. Такий саме час застосоватиметься для Перегонового комітету, Протестового комітету, та для звернень про відшкодування. Це є зміною правила 61.3. та 62.2. Сповідання про слухання вивішуватимуться не пізніше 15 хвилин після закінчення часу протестування. Слухання відбуватимуться на ГС.

Протести щодо вимірювання:

— протести щодо вимірювання, за яких для перемірювання судна необхідно витягувати його на берег, мають супроводжуватися заставним внеском, який відповідає витратам на витягування судна;

— будь який протест щодо вимірювання, поданий будь коли після того, як закінчився час протестування після перших перегонів, у разі якщо він спирається на факти, які мали місце і були відомі протестуючому ще до того, як закінчився цей час протестування, визнається недійсним і відхиляється. Це є зміною правила 61.3;

— Повноважним, компетентним щодо тлумачення правил, органом, про який йдеться у правилі 64.3 (b), є призначений Організаційним комітетом головний вимірювач Регати.

Аби сповістити судна відповідно до правила 61.1 (b) про протести, що їх подано Перегоновим, або Протестовим комітетом, сповіщення вивішуватимуться ще до закінчення часу протестування.

Перелік суден, яких за ПВП 67 без слухання дискваліфіковано Протестовим комітетом за порушення правила 42, вивішуватимуться до закінчення часу протестування.

Останнього дня змагань звернення про відшкодування може бути поданим тільки у межах часу протестування, а звернення про повторне слухання може бути поданим тільки:

i) у разі сторону, яка звертається про повторне слухання, було напередодні сповіщено про ухвалу, то у межах часу протестування;

ii) у разі сторону, яка звертається про повторне слухання, було цього ж дня сповіщено про ухвалу, то не пізніше, ніж через 30 хвилин після сповіщення. Це є зміною ПВП 62.2 та ПВП 66;

Порушення пунктів 9.2, 15.2, 15.5 і 15.6 цієї інструкції не можуть бути підставою для протесту поданого судном. Це є зміною правила 60.1(a). Покарання за порушення цих пунктів можуть бути, якщо так ухвалить Протестовий комітет, менш суворими, ніж дискваліфікація.

14. Залік.

14.1. Положенням про перегони передбачено проведення 2 перегона (етапа). Змагання вважатимуться такими, що відбулися у разі, якщо буде завершено навіть одні перегони.

14.2. Усі перегони йдуть у залік регати. Якщо буде рівновага залікових очей у будь-якої групи суден, то перевага надається останньому перегону.

15. Безпека та відповідальність.

15.1. Капітан несе повну відповідальність за безпеку яхти та її екіпажу, а також за обладнання та забезпечення яхти відповідно до вимог щодо крейсерських перегонів п'ятої категорії.

15.2. У разі припинення перегонів яхта повинна вийти за межі суднового ходу.

15.3. Кожний учасник повинен мати дійсний на період проведення змагань поліс страхування від нещасного випадку з покриттям, що передбачає активну участь у спортивних змаганнях із лімітом відповідальності страховика не менше 15 000 гривень.

15.4. Попри те, що буде вжито всіх можливих заходів, аби зробити перегони як найбезпечнішими і кожний з учасників має бути певним того, що у разі він потерпає на воді, кваліфікована допомога прийде вчасно, Організаційний, Перегоновий і Протестовий комітети, обслуговуючий персонал та керівні особи змагань не беруть на себе юридичної відповідальності за життя, травми учасників, пошкодження або втрату майна, які можуть спричинитися через участь у змаганнях або у зв'язку з ними.

15.5. Кожне судно-учасник перегонів повинне мати на період змагань дійсне страхове свідоцтво щодо страхування відповідальності перед третіми особами з урахуванням Р&І умов на суму не меншу за еквівалент \$ 50.000.

15.6. Дозвіл про вихід судна, який одержують у Бюро регати, мають виконуватися кожним із капітанів.

15.7. Судно, яке зійшло з дистанції, або потрапило в аварійну ситуацію, має якомога скоріше сповістити про це перегоновий комітет користуючись радіозв'язком або мобільним телефоном, телефонуючи до ГСС.

16. Склад екіпажу, заміна членів екіпажу. Заміна спорядження

16.1. Екіпаж за кількістю і персональним складом має бути фіксованим на весь період змагань і перебувати на облавку судна у повному складі під час всіх перегонів. Допускається одноразова заміна не більше, ніж 2 членів екіпажу, (за винятком капітана і помічника), без наслідків щодо загального заліку судна. Після закінчення реєстрації зміни в екіпажі дозволятимуться тільки тоді, коли новий член екіпажу значився у первинному списку екіпажу судна, як запасний (За виняткових обставин заміна може бути дозволена після встановлення відповідності нового члена екіпажу вимогам допуску.)

16.2. Заміну може бути зроблено тільки тоді, коли заяву про заміну було подано до Перегонного комітету не пізніше, ніж за дві години перед попереджувальним сигналом для перегонів, про які йдеться у заяві. Заміну капітана може бути зроблено тільки за заявою власника судна.

16.3. Заміна пошкодженого або втраченого спорядження без згоди на те перегонного комітету не дозволяється. Звернення до комітету щодо заміни має бути зроблене за першої слушної нагоди.

17. Контрольне вимірювання та перевірка спорядження

17.1. Окрім того, що на кожне судно має бути пред'явлене дійсне вимірювальне свідоцтво (свідоцтво про бал), за окремим рішенням перегонного комітету може бути проведено і додатково контрольний огляд і вимірювання: перевірка відповідності спорядження яхти вимірювальному свідоцтву і вимогам Особливих правил ISAF для перегонів V категорії та перевірка відповідності вимірювальному свідоцтву (свідоцтву про бал) розмірів вітрил, рангоуту, переднього трикутника та інших параметрів судна, а також і більш глибоке, навіть повне, вимірювання. Обсяг такого контрольного огляду, чи вимірювання, зазначено в інструкції щодо вимірювання. Порядок відбору суден для цього контрольного огляду чи вимірювання, визначатиметься Протестовим комітетом одразу після старту відповідних перегонів.

17.2. Перевірка відповідності судна вимогам правил вимірювання та інструкції щодо вимірювання на підставі протесту судна чи перегонного комітету, або ж на підставі системи відбору, може бути зроблена будь-коли. Будь-якому судну на воді вимірювачем перегонного комітету може бути дана вказівка негайно прямувати до призначеного місця для контрольного огляду. Невиконання такої вказівки розглядатиметься як брутальне порушення правил.

17.3. На облавку яхти під час перегонів має знаходитися обладнання, яке зазначено в особливих правилах ISAF щодо крейсерських перегонів V категорії.

18. Судна забезпечення

18.1. Керівники команд, тренерський та обслуговуючий персонал, та інші особи, які є причетними до підтримки команд, за винятком випадків, коли вони взяли на себе виконання обов'язків за проханням Повноваженого організатора, мають не бути присутніми на плавзасобах у районі перегонів з моменту підготовчого сигналу і доки всі судна не фінішують, або ж перегонним комітетом не буде подано сигнал відстрочення, загального відклику або припинення.

18.2. Будь-які судна підтримки повинні зареєструватися і, знаходячись на воді, виконувати вказівки Перегонного комітету щодо надання допомоги суднам, або особам, які зазнають лиха.

19. Особливі вимоги щодо суден, які беруть участь у перегонах

19.1. Окрім вимог Частини 4 ПВП діятимуть також наступні додаткові вимоги:

Користування механічними двигунами:

— головний і допоміжні двигуни та механічні помпи можуть використовуватися тільки для зарядки акумуляторів, видалення трюмної води і вибирання якорів; але ж за всіх таких випадків гвинт має не обертатися;

— якщо було використано двигун для підбирання людини за бортом, надання допомоги тим, хто потерпає на воді, та в інших аварійних ситуаціях, окрім зазначених у попередньому реченні, то до перегонного комітету має бути подано детальний опис того, що сталося.

Користування засобами зв'язку:

Судно, що є у перегонах, має а ні здійснювати радіо посилань, а ні приймати радіосигналів, які не є доступними для всіх інших суден. Радіозв'язком можна користуватися тільки для приватних бізнесових справ або за надзвичайних ситуацій, а також для сповіщень, які стосуються проведення перегонів. Це обмеження стосується також і користування мобільними телефонами.

19.2. Користування вітрилами:

— у перегонах на борту яхти можуть знаходитися тільки ті вітрила, що їх зазначено у декларації капітана;

— вітрила, що їх зазначено у декларації капітана, у разі їх пошкодження у перегонах, можуть бути відремонтовані, але не замінені. Відремонтовані поза яхтою вітрила мають бути пред'явлені вимірювачу для огляду як перед, так і після ремонту.

19.3. Користування автоматичними, механічними та вітровими стернуючими приладами не дозволяється.

19.4. Обмеження щодо піднімання з води:

Судна-учасники можуть підніматися з води під час регати тільки за попереднім письмовим дозволом перегонного комітету за умови дотримання терміну та всіх інших застережень щодо такого дозволу.

19.5. Водозахисні апарати, пластикові басейни і їм подібне обладнання має не застосовуватися навколо суден-учасників у проміжку часу від сигналу старту для перших перегонів і до закінчення регати.

20. Права ЗМІ. Учасники змагань, власники яхт, їхні гості, передають вповні свої права і дозволяють Повноваженому організаторові проводити протягом всього заходу будь які фотографічні та відео зйомки, як осіб, так і суден, для оприлюднення їх у будь яких засобах масової інформації, теле- і радіо передачах, із використанням їх у телерекламі включно, для якої б то не було мети, хоч для видавничої, хоч для рекламної.

21. Нагородження. Нагородження буде проводитись згідно Положення про перегони. Перші три яхти на фініші перегонів № 1 нагороджуються призами.

22. Запитання щодо тлумачень Вітрильницької інструкції.

Всі і всілякі запитання щодо тлумачення пунктів Вітрильницької інструкції мають бути поданими у письмовій формі до Бюро регати не пізніше 19.30, 16 серпня п. р. Запитання мають адресуватися Директорові регати або ж Голові перегонного комітету.

23. Вимоги. На весь період змагань забороняється викидати сміття за борт свого судна.

Директор регати

Л. Траснов

Голова Перегонного Комітету

В. Белоусов